



Queer Refugees
Welcome
Вітаємо
квір-біженців

**HOSI Linz – die Lesben- &
Schwulenbewegung in OÖ**

Schillerstraße 49 | 4020 Linz
hosilinz.at

**DEUTSCH /
УКРАЇНСЬКА**



Queer Refugees Welcome

In Österreich sind homo- bzw. transsexuelles Verlangen und Liebe grundsätzlich akzeptiert: durch das Gesetz und auch durch den größten Teil der Gesellschaft (obwohl freilich selbst bei uns nicht alle tolerant sind). **Wenn du homosexuelle Gefühle hast, ist das völlig in Ordnung und du brauchst keine Angst zu haben. In Österreich sind alle vom Gesetz dazu aufgerufen, niemanden aufgrund der sexuellen Orientierung, der sexuellen Identität, dem Geschlecht etc. zu diskriminieren.**

Wann immer du mit Menschen reden willst, die wie du homosexuell, bisexuell oder transsexuell sind, dann nimm doch mit uns Verbindung auf. **Wir sind eine Interessen- und Service-Organisation und arbeiten (völlig ehrenamtlich) für mehr Toleranz, Akzeptanz und gesellschaftliche Integration von LGBTIQ*-Personen.**

Wir bieten dir an, mit einem Berater oder einer Beraterin (wie du es willst) zu sprechen oder einfach in unserem Vereinszentrum vorbeizukommen, Gespräche zu führen und Freundinnen und Freunde zu finden und zu treffen.





Вітаємо квір-біженців

В Австрії гомосексуальна та транссексуальна тяга та любов є загально визнаними: законом, а також більшістю суспільства (хоча, звичайно, і тут не всі є толерантними).

Якщо у тебе є гомосексуальні почуття, це цілком нормально, і тобі не потрібно боятися. В Австрії кожен зобов'язаний за законом не дискримінувати нікого за ознакою сексуальної орієнтації, сексуальної ідентичності, статі тощо.

Якщо будьколи ти захочеш поговорити з людьми, які як і ти є геями, бісексуалами чи трансгендерами, зв'яжись з нами. **Ми є організацією яка представляємо інтереси та сервіс, та працює (повністю на добровільних засадах) для більшої толерантності, прийняття та соціальної інтеграції ЛГБТ+ людей.** Ми пропонуємо поспілкуватися з консультантом чи консультанткою (як забажаєш) або просто зайти в наш клубний центр, щоб поспілкуватися, знайти та зустрітися з друзями.



Infos and Events:

Для подій відвідай наш веб-сайт
W hosilinz.at/kalender



hosilinz.at | Schillerstr. 49

f facebook.com/hosilinz

Supported by:

ist Integrationsstelle
Oberösterreich

Impressum: Homosexuelle Initiative (HOSI) Linz, Schillerstraße 49, 4020 Linz

Fotos: HOSI Linz-Archiv, Gerhard Niederleuthner, suze/photocase.de // 04/2022

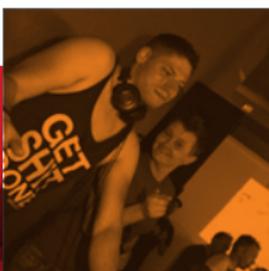
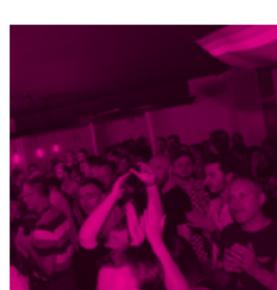


Увага: статеві контакти з дітьми (це молоді люди віком до 14 років) суворо заборонені кримінальним законодавством. Також не робить еротичні фотографії людей, яким ще немає 18 років. Заборона сексу також стосується будь-якого тиску, включаючи зґвалтування та будь-які інші форми сексуального насильства. Умови, за яких розпочинають сексуальні стосунки, – це вільний вибір і згода на секс і любов. Повага — ключовий принцип, а «ні» — однозначна відмова. Секс з молодими повіями (віком до 18 років) заборонений законом, як і експлуатація інтелектуальної відсталості осіб віком до 16 років, які не можуть самостійно вирішити, хочуть вони займатися сексом чи ні. Поліція також зобов'язана за нормативними актами не дискримінувати ЛГБТ+ людей, а ставитися до них з повагою.

Queer Refugees Welcome – проект HOSI Linz:

Якщо ти візьмеш участь, ми допоможемо з органами влади та офісами, а також з пошуком житла та, якщо необхідно, з процедурою надання притулку та з іншими питаннями. Ми також допоможемо звикнути до соціального життя у Верхній Австрії та ЛГБТ+ спільноти. У нашому барі forty nine ти отримаєш п'ять напоїв (пиво, вино, безалкогольні напої) щовечора безкоштовно а в інших випадках не зобов'язаний вживати алкоголь. Натомість очікуємо твою допомогу в різних проектах, що також важливо для можливої процедури надання притулку.

Якщо у тебе виникли запитання, запити чи проблеми, що стосуються гомосексуалізму чи пов'язаних з цим питань, просто зв'яжись з нами, і ми спробуємо допомогти, якщо це можливо. Однак пам'ятай, що всі активісти HOSI Linz мають роботу і можуть бути доступні для тебе лише у свій вільний час. Дякую.



Achtung: Sexuelle Kontakte zu Kindern (das sind Jugendliche unter 14 Jahren) sind vom Strafrecht streng verboten. Mache auch keine erotischen Fotos von Menschen, die noch nicht 18 Jahre sein könnten. Das Verbot von Sex gilt auch für die Ausübung jeglichen Drucks, freilich für Vergewaltigung und auch jede andere Form sexueller Gewaltausübung. Die Bedingungen, unter denen sexuelle Beziehungen akzeptiert werden, sind die freie Entscheidung zu und der Konsens darüber, Sex und Liebe zu machen. Respekt ist ein Hauptprinzip, und ein „Nein“ ist eine eindeutige Ablehnung. Sex mit jugendlichen Prostituierten (jünger als 18 Jahre) ist gesetzlich verboten, ebenso das Ausnützen einer geistigen Rückständigkeit von Personen unter 16 Jahren, die nicht souverän entscheiden können, ob sie Sex haben wollen oder nicht. Auch die Polizei ist durch Verordnung verpflichtet, LGBTIQ*-Personen nicht zu diskriminieren, sondern respektvoll zu behandeln.

Queer Refugees Welcome – Projekt der HOSI Linz:

Wenn du daran teilnimmst, helfen wir dir bei Behörden und Ämtern, sowie bei der Wohnungssuche und ggf. in deinem Asylverfahren. Wir helfen dir auch bei sonstigen Fragen und auch, dich ins gesellschaftliche Leben in Oberösterreich und in die LGBTIQ*-Community einzufinden. Du bekommst in unserer Bar *forty nine* fünf Getränke (Bier, Wein, Antialkoholische Getränke) an jedem Abend gratis und bist sonst nicht verpflichtet zu konsumieren. Im Gegenzug erwarten wir deine Mithilfe bei diversen Projekten – was auch für ein eventuelles Asylverfahren auch wichtig ist.

Solltest du irgendwelche Fragen, Wünsche oder Probleme haben, die Homosexualität oder damit verbundene Angelegenheiten betreffen, nimm bitte einfach Verbindung zu uns auf und wir werden versuchen, dir, wenn möglich, zu helfen. Bitte bedenke aber, dass alle Aktivistinnen und Aktivisten der HOSI Linz einen Beruf haben und dir nur in ihrer Freizeit zur Verfügung stehen können. Danke.

Name: HOSI Linz

Adresse: Schillerstraße 49 (wie du hinkommst, siehst du auf <https://www.hosilinz.at/anfahrt/>)

Stadt: Linz **Postleitzahl:** 4020

Hotline (eine Beraterin oder ein Berater meldet sich):
0732 60 98 98 Durchwahl 4 (Deutsch; Englisch und Französisch sind möglich)

Beratungszeiten: jeden Montag und Donnerstag,
20.00 – 22.00 Uhr (Mail: ooe@hosilinz.at)

Nur in dringenden Fällen: 0732 60 98 98
(Hier kannst du eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen)

Öffnungszeiten unserer Bar *forty nine*:

Jeden Freitag und Samstag, 21.00 – 02.00 Uhr

Für Veranstaltungen besuche bitte unsere Seite

<https://www.hosilinz.at/kalender/> oder unsere

Facebook-Seite: <https://www.facebook.com/hosilinz>

Weitere Informationen: <https://www.hosilinz.at>
(nur auf Deutsch)



Назва: HOSI Linz

Адреса: Schillerstraße 49 (як дістатися шукай на <https://www.hosilinz.at/anfahrt/>)

Місто: Лінц **Поштовий Індекс:** 4020

Гаряча лінія (консультант/ка відповідь): 0732 60 98 98
внутрішній номер 4 (німецька; можлива англійська та французька)

Час консультації: щопонеділка та четверга з
20:00 до 22:00 (Електронна пошта: ooe@hosilinz.at)

Тільки в термінових випадках: 0732 60 98 98 (тут ти можеш залишити повідомлення на автовідповідачі)

Графік роботи нашого бару *forty nine*:

щоп'ятниці та суботи з 21:00 до 02:00

Для подій відвідай наш веб-сайт

<https://www.hosilinz.at/kalender/> або нашу сторінку у

Facebook: <https://www.facebook.com/hosilinz>

Додаткова інформація: <https://www.hosilinz.at>
(тільки німецькою мовою)